

# HAPPY NEW YEAR!



## COUNSELING SUPPORT SERVICES ARE AVAILABLE FOR MYTIME STUDENTS

Students enrolled in the MyTime program are eligible to receive counseling support services through Communities In Schools. These services are provided during the school day and at no cost to the student and his or her family. School based therapists can work with the students on a variety of topics such as grief and loss, behavior issues, school attendance issues, anger management, self-esteem, bullying, family dynamics, and many other situations that may be affecting a student's ability to learn. These services may be accessed through a referral to the school social worker at the student's home school. The social worker will have the parents sign a district release then complete a referral to Communities In Schools. From there, a brief intake will be completed to gather information from the student and his/her parents. This intake will help the therapist create a care plan in order to address the concern or reason for referral. Once the intake is completed, the therapist will work closely with the school social worker and the MyTime coordinator to identify the best time to meet with the student on a weekly basis. If you feel your student would benefit from these services, please contact the social worker at your school and ask for a MyTime Communities In Schools counseling referral.



MyTime Program Highlights



Students are always making new friends at MyTime.



## MY TIME HIGHLIGHTS

# UPCOMING EVENTS



WEDNESDAY  
JANUARY 30

MCLEERY ELEMENTARY  
1002 West Illinois Ave

5:30 - 7:30 PM

FREE PROGRAM FOR  
PARENTS OF PREK-12

Free childcare for ages 4-10  
Refreshments

Spanish simultaneous interpretation

For more information on workshops and presentations, please contact...  
Lulu Hertenstein  
630.301.5054  
lherenstein@sd129.org



MIÉRCOLES  
30 DE ENERO

ESCUOLA MCLEERY  
1002 West Illinois Ave  
5:30 - 7:30 PM

PROGRAMA GRATUITO PARA  
PADRES DE PREK-12  
Cuidado de niños de 4-10 años gratis  
Refrescos  
Interpretación en español

Esta presentación trata los temas y cómo se  
presentan a los estudiantes de Pre-Kinder  
en su escuela de West Aurora. Mutual Ground  
cubre temas en todo el distrito en los grados  
PK-12 para cumplir con la Ley de Erin y el  
Código Escolar del Estado de Illinois.

Mutual Ground  
Ley de Erin (sección 2)

Para más información sobre talleres  
y presentaciones, por favor póngase  
en contacto con...  
Lulu Hertenstein  
630.301.5054  
lherenstein@sd129.org

## Invitation to join the MyTime Parent Advisory Committee

Communities In Schools would like to invite MyTime parents to join in the Parent Advisory Committee. This group will consist of parents who will collaborate with the parent liaison and the school staff to enrich the MyTime Program at his/her school. The Parent Advisory Committee will help the MyTime program staff by sharing ideas about program activities they feel will benefit their children. Interested parents will also help organize school activities such as cultural celebrations, school clean up days, Parent education events and other enrichment opportunities. It is a proven fact that children do better when their parents/guardians are involved both at home and at school, and it is with this in mind that we hope to create a committee that can work together to help each child reach their full potential. Look for a flyer with the first meeting date in the coming weeks.

SAVE  
THE  
DATE : February 10, 2019 from 5:00 p.m. to 8:00 p.m.

**MYTIME FAMILY FUN FEST  
AT THE VAUGHAN CENTER**

# Feliz Año Nuevo!

## SERVICIOS DE APOYO DE CONSEJERIA DISPONIBLES PARA LOS ESTUDIANTES DEL PROGRAMA *MyTIME*

Los estudiantes inscritos en el programa *MyTime* son elegibles para recibir servicios de apoyo de consejería a través de *Communities In Schools*. Estos servicios se proporcionan durante el día escolar y sin costo alguno para el estudiante y su familia. Los terapeutas de la escuela pueden trabajar con los estudiantes en una variedad de temas como el duelo y la pérdida, problemas de comportamiento, problemas de asistencia a la escuela, manejo de la ira, autoestima, intimidación, dinámica familiar y muchas otras situaciones que pueden estar afectando la capacidad de aprendizaje de un estudiante. Se puede acceder a estos servicios a través de un referido de la trabajadora social de la escuela del estudiante. La trabajadora social hará que los padres firmen una autorización del distrito escolar y luego completen una referencia a *Communities In Schools*. A partir de ahí, una breve entrevista será completada para reunir información del estudiante y sus padres. Esta información ayudará al terapeuta a crear un plan de tratamiento enfocándose en la preocupación o la razón del referido. Una vez que se haya completado la admisión, el terapeuta trabajará estrechamente con la trabajadora social de la escuela y la coordinadora del programa *MyTime* para identificar el mejor momento para reunirse con el estudiante semanalmente. Si usted cree que su estudiante se beneficiaría de estos servicios, por favor contacte a la trabajadora social de su escuela y pida una referencia de consejería del programa *MyTime* de *Communities In Schools*.



Diversion durante el Programa *MyTime*



## NECESITAMOS SU AYUDA

¿Le gustaría que su hijo obtenga los mayores beneficios de una asociación entre la escuela y el hogar? Si la respuesta es si, entonces necesitamos su ayuda. Todos los sitios del programa *MyTime* están animando a los padres a completar la encuesta estatal 5Essentials en línea antes del 18 de enero de 2019. Su opinión es crucial porque ayudará a todos los sitios del Estado de Illinois a tomar decisiones basadas en datos que impactarán la calidad de las interacciones entre el hogar y la escuela y como la calidad de estas afecta el éxito estudiantil. Vaya a <https://survey.5-essentials.org/illinois> y complete la encuesta. Todas las respuestas y la información de identificación son confidenciales, se enviarán al estado y no a la escuela. Su participación positiva como parent es la clave para el éxito de su hijo. Le animamos a que comparta sus pensamientos y ayude a que las conexiones entre los padres/tutores y la escuela sean positivas y beneficiosas para todos los estudiantes y sus familias.



Conociendo nuevos amigos durante *MyTime*



**My TIME**

## Eventos Proximos



WEDNESDAY  
JANUARY 30

MCCLEERY ELEMENTARY  
1002 West Illinois Ave  
5:30 - 7:30 PM

FREE PROGRAM FOR  
PARENTS OF PREK-12  
Free childcare for ages 4-10  
Refreshments  
Spanish simultaneous interpretation

For more information on workshops and presentations, please contact...  
Lulu Hertenstein  
630.301.5054  
lherenstein@sd12.org



MIÉRCOLES  
30 DE ENERO

ESCUOLA MCCLEERY  
1002 West Illinois Ave  
5:30 - 7:30 PM

Mutual Ground  
Erin's Law (Session 2)

This presentation will address the topics and how they will be presented to students PK-12 in West Aurora Schools. Mutual Ground covers topics across the district in grades PK-12 to keep us in compliance with Erin's Law and Illinois State School Code.

Robert Crown  
Descripción General del Programa la Pubertad Linda y Michael (sesión 1)  
Estos programas preparan a los jóvenes preadolescentes para los cambios físicos y emocionales que experimentarán durante la adolescencia. Es una oportunidad única para que los padres y cuidadores obtengan conocimiento de los temas tratados en los programas y métodos de presentación de RCC.

Mutual Ground  
Ley de Erin (sesión 2)

Esta presentación tratará los temas y cómo se presentarán a los estudiantes de Pre-Kinder y presentaciones, por favor póngase en contacto con...  
Lulu Hertenstein  
630.301.5054  
lherenstein@sd12.org

## Información Para Formar Parte Del Grupo De Padres

A *Communities In Schools* le gustaría invitar a los padres de *MyTime* a unirse al Comité Asesor de Padres. Este grupo consistirá de padres que colaborarán con el enlace de padres y el personal de la escuela para enriquecer el programa *MyTime* en su escuela. El Comité Asesor de Padres ayudará al personal del programa *MyTime* compartiendo ideas sobre las actividades del programa que consideran que beneficiarán a sus hijos. Los padres interesados también ayudarán a organizar actividades escolares tales como celebraciones culturales, días de limpieza escolar, eventos educativos para padres y otras oportunidades de enriquecimiento. Es un hecho comprobado que a los niños les va mejor cuando sus padres/tutores se involucran tanto en el hogar como en la escuela, y es con esto en mente que esperamos crear un comité que pueda trabajar en conjunto para ayudar a cada niño a alcanzar su máximo potencial. Busque un folleto con la fecha de la primera reunión en las próximas semanas.

Guarda  
La  
Fecha:

**FESTIVAL DE DIVERSION Y SALUD  
EN EL VAUGHAN CENTER  
Domingo, 10 de Febrero, 2019 -5:00 – 7:00 p.m.**